



City of Allen  
**Community Services Announcement**  
Water/Wastewater Division  
305 Century Parkway  
Allen, Texas 75013  
214-509-3150  
[www.cityofallen.org](http://www.cityofallen.org)

The City of Allen purchases potable water from the North Texas Municipal Water District. The Water District uses Chloramines for disinfection purposes. The benefit of using Chloramines is to reduce the levels of disinfection byproducts in the system, while still providing protection from waterborne disease.

The use of Chloramines can cause problems to persons dependent on dialysis machines. A condition known as hemolytic anemia can occur if the disinfectant is not completely removed from the water that is used for the dialysate. Consequently, the pretreatment scheme used for the dialysis units must include some means, such as a charcoal filter, for removing the Chloramine from the water used. Medical facilities should also determine if additional precautions are required for other medical equipment. In addition, Chloraminated water may be toxic to fish. If you have a fish tank, please make sure that the chemicals or filters that you are using are designed for use in water that has been treated with Chloramines. You may also need to change the type of filter that you use for fish tanks.

---

La ciudad de Allen obtiene agua potable de North Texas Municipal Water District (NTMWD). Esta entidad usa cloraminas (Chloramines) como agente desinfectante. El beneficio de usar cloraminas es reducir los niveles de subproductos en el sistema mientras protege contra sustancias que pudieran causar enfermedades transmitidas a través del agua.

El uso de cloraminas puede causar problemas a personas que dependen de maquinaria de diálisis. Anemia hemolítica puede ocurrir si el agente desinfectante no es completamente removido del agua que se usa en el dialice. Por consecuencia, el proceso de pre-tratamiento para las unidades de diálisis deberá incluir una forma de filtro de carbón, para remover la cloraminas del agua usada. Cada centro médico deberá determinar si precauciones adicionales son necesarias para sus equipos médicos que usen agua potable.

Además, agua con este agente desinfectante puede ser toxico a los peces. Si usted tiene una acuario/pecera asegúrese que sus filtros estén diseñados para el uso con agua desinfectada con cloraminas. Quizás sea necesario cambiar el tipo de filtro que usted utiliza en su pecera.